

PROGRAMA

Carrera: Tecnicatura Superior en Electrónica

Plan de estudio: Resolución Ministerial N° 3360/10

Espacio Curricular: Taller de Producción y Comprensión de Textos

Campo: Formación General

Curso: 1ero

División: Única

Régimen de la asignatura: Anual

Docente: Prof. Gabriela Luciana Barrionuevo

Cantidad de horas: 4 (cuatro)

Periodo: 2.023

CONDICIONES PARA REGULARIZAR LA MATERIA

- ✓ Asistencia al 70% de las clases teóricas (60% con certificación médica o laboral probatoria), según lo dispuesto en el artículo 36 del RAM.
- ✓ Aprobación del 70% de los trabajos prácticos.
- ✓ Aprobación de dos (2) exámenes parciales con nota seis (6) como mínimo.

CONDICIONES PARA RENDIR LA ASIGNATURA

ESTUDIANTES REGULARES

- ✓ Manejo de la totalidad del programa.
- ✓ Modalidad del examen escrito.

ESTUDIANTES LIBRES

- ✓ No se puede rendir en condición de libre según lo dispone el artículo N° 22 del RAM de la Dirección General de Educación Superior.

MARCO TEÓRICO

El presente programa se inscribe en el marco de la cátedra Taller de Producción y Comprensión de Textos, correspondiente al Campo de Formación General del 1er año de la carrera Tecnicatura Superior en Electrónica. Dadas tales características, tiene como propósito fundamental favorecer la inicial apropiación de herramientas claves para la comprensión y producción de textos escritos y orales pertenecientes al discurso académico y disciplinar.

De acuerdo a lo especificado, este espacio concebirá las prácticas de lectura y escritura como actividades socioculturales, en este caso, relacionadas principalmente con la cultura académica en la que los sujetos atraviesan un proceso continuo de alfabetización (Carlino, 2003: 410). Respecto a la producción textual, ésta se considera como un proceso cognitivo que conlleva procesos mentales jerárquicos no lineales y organizados durante el acto de composición por el escritor, quien plantea propósitos, contextualiza, planifica, transcribe, evalúa, revisa y aprende a través de la redacción (Flower y Hayes, 1994:77)

Por otra parte, cabe mencionar que dada la heterogeneidad de trayectorias personales y educativas, y las dificultades relacionadas a la lengua que los ingresantes suelen presentar al ingresar al

nivel superior, se espera una asignatura que permita generar estrategias de apropiación de conocimientos y una efectiva permanencia en la carrera.

PROPÓSITOS

- ◊ Colaborar en la construcción de procesos reflexivos y metacognitivos respecto de los procesos de lectura y escritura con la finalidad de entenderlos como prácticas sociales y culturales.
- ◊ Promover la inserción en la comunidad académica del nivel superior a través de prácticas alfabetizadoras que posibiliten el acceso a nuevas culturas discursivas en las variadas disciplinas del primer año.
- ◊ Generar espacios para el intercambio de opiniones y debates en torno a los textos leídos con la finalidad de afianzar la expresión oral y comunicativa.

OBJETIVOS GENERALES

Que el estudiante:

- ◊ Comprenda los fenómenos de la lectura, la escritura y la expresión oral como procesos de construcción de sentido y descubra la complejidad del texto oral o escrito para la producción de textos académicos.
- ◊ Reflexione, analice y evalúe su propia competencia comunicativa, es decir, sus propios procesos de lectura, oralidad y escritura en cada disciplina que cursa para fomentar el acceso a nuevas culturas discursivas.
- ◊ Otorgue valor social, educativo y cultural al estudio de la comunicación oral y escrita para comunicarse eficazmente en cada ámbito social en el que le toque interactuar.

A partir de un enfoque interactivo-constructivista de la lectura y la escritura se proponen las siguientes unidades a desarrollarse en forma cuatrimestral.

CONTENIDOS

Eje 1: La lectura y la escritura como prácticas sociales.

La lectura como proceso: ¿Qué es leer en el nivel superior? Proceso lector. Factores que inciden en la lectura. Objetivos. Etapas: prelectura, lectura y post-lectura.

La escritura como proceso: ¿Qué es escribir en el nivel superior? Proceso escritor. Etapas: planificación, redacción y revisión. Estrategias discursivas: enunciación, selección léxica y marcadores textuales.

La lectura y escritura en el nivel superior: Alfabetización académica. Estrategias para abordar las dificultades en la lectoescritura.

Bibliografía Específica ***Obligatoria***

- Barrionuevo, Gabriela (2022) Clase 1 Lectura y escritura en el nivel superior en Lectura, texto expositivo y técnicas de estudio. Material exclusivo para Curso de Ingreso Específico 2022. IES 6017. Disponible en <https://drive.google.com/file/d/1mREC99Q9AvqwT3B8yeGqxifnzGtlfsfv/view>
- Carlino, Paula. (2002) “Alfabetización académica: Un cambio necesario, algunas alternativas posibles”. Ponencia presentada en III encuentro *La universidad como objeto de investigación*. Argentina. Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/356/35662008.pdf>

- Pipkin Embón, M. y Reynoso, M. (2010) *Prácticas de lectura y escritura académicas*. Buenos Aires: Comunicarte. Pp. 21 a 31. Disponible en: <https://drive.google.com/file/d/1n2LwKbDK79mNsvehXZuvQkoeEcwspzIU/view>

Optativa

- Flower L. y J. Hayes (1994) "La teoría de la redacción como proceso cognitivo" en *Textos en contexto. Los procesos de lectura y escritura*. Buenos Aires: Lectura y vida. Disponible en: https://isfd87-bue.infed.edu.ar/sitio/upload/Flowers_y_Hayes.pdf
- Solé, Isabel (1999) "El reto de la lectura" en *Estrategias de lectura*, Barcelona: Graó, Pp. 17- 27.
"¿Para qué voy a leer? Los objetivos de la lectura" en *Estrategias de lectura*, Barcelona: ICE Graó, Pp. 18-87. Disponible en: <https://drive.google.com/file/d/1M5o5rxfqg-xHBRNF2odpuYZRWMEWST/view>

Eje 2: El texto.

El texto: Definición y propiedades textuales. La coherencia: progresión temática, superestructura organizativa y macroestructura. La cohesión léxica y gramatical. Elementos paratextuales.
Texto expositivo: Características. Superestructura. Formas de organización de la información: descripción, comparación, causa-efecto, problema solución y seriación. Recursos lingüísticos. Recursos textuales, estrategias explicativas (definición, descripción, ejemplificación, comparación y reformulación). Formas de sistematizar lo comprendido.

Bibliografía específica Obligatoria

- Alvarado, Maite (2006) *Paratexto*. Buenos Aires: Eudeba. Disponible en: <https://ies6017-sal.infed.edu.ar/sitio/wp-content/uploads/2019/11/Paratexto-Maite-Alvarado.pdf>
- Barrionuevo, Gabriela (2022) Clase 2 Texto Expositivo y Clase 3 Técnicas de estudio en Lectura, texto expositivo y técnicas de estudio. Material exclusivo para Curso de Ingreso Específico 2022. IES 6017. Disponible en: <https://drive.google.com/file/d/1bccXftiA4niWB0uBSFAnE-qQB57cPAE-/view>
- Sánchez, Miguel Emilio (1993) *Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión*, Madrid: Siglo XXI. Pp. 35-39. Disponible en: <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/libro/1108-los-textos-expositivos-estrategias-para-mejorar-su-comprensionpdf-y11y6-libro.pdf>
- Rueda de Twentymann, Nelly, Enrique Aurora (2010) "El texto y el contexto", "La coherencia" y "Tipologías textuales" en *Claves para el estudio del texto*, Córdoba: comunicarte. Disponible en: <https://drive.google.com/file/d/1GuM50jQNvai-As1YrzQ5bkacyynRE-CX/view>

Optativa

- Padilla, C., Douglas, S. y López, E. (2000) *Cómo dar cuenta de la comprensión de los textos expositivos*, Tucumán: UNT, Pp. 45-52.

Eje 3 Los textos académicos.

Textos de circulación académica: Concepto. Características. El informe de lectura y de trabajo de campo. La monografía. El parcial en el nivel superior. El proyecto. Estructura, características y función. Normas de presentación de trabajos. La citación en los textos académicos: concepto de cita, normas de elaboración, aspectos particulares de la citación. Normas APA y Chicago.

Textos instrumentales y textos administrativos: Textos instrumentales y administrativos: dimensiones pragmática, enunciativa y estructural. Proyecto, Informe (relevamiento de información, procesamiento de datos, fuentes, etc.), Cartas comerciales, Contrato, Memorándum, Acta, Currículum Vitae, Solicitud y Carta de presentación.

Bibliografía específica

Obligatoria

- Álvarez, Miriam (1995) *Tipos de escritos III: Epistolar, administrativo y jurídico*. Madrid: Arco Libros.
- Ejarque, Delia (2005) "La monografía" en Cubo de Severino, Liliana *Los textos de la ciencia: principales clases del discurso académico-científico*, Córdoba: Comunicarte.
- García Negroni, María Marta (2011) "Normas para la presentación de trabajos científico-académicos y universitarios" en *Escribir en español. Claves para una corrección de estilo*, Buenos Aires: Santiago Arcos Editor. Pp. 783 a 802. Disponible en: <https://academica.uncoma.edu.ar/wp-content/uploads/2022/07/02-Garcia-Negroni-Escribir-en-espanol.pdf>
- Longo, V. y Rodeiro M. I. (2009). "Los textos académicos: una aproximación a su estructura y especificidad". *Hermes*, 3. Recuperado de <http://www.hermes.ifdcsanluis.edu.ar>
- Porro, Juana (2003) "Consideraciones para la elaboración de resúmenes". Apunte de cátedra. Curza. Disponible en: https://www.academia.edu/7161029/Informe_sobre_el_informe

Optativa

- Barbería, María Emma (1998) *Cómo hacer una monografía. col. Síntesis práctica*. Valletta Ed.
- Echegaray de Juárez, Elena (1.989) "Redacción de monografías e informes" en *Estudio dirigido. Técnicas de trabajo intelectual*, Bs. As: Kapeluz.
- Silvestri, Adriana (1.998) *En otras palabras. Las habilidades de reformulación en la producción del texto escrito*, Buenos Aires: Cántaro. Disponible en: https://inscastelli-cha.infed.edu.ar/sitio/upload/Silvestri-Habilidades_de_reformulacion.pdf

Eje 4: Comprensión y producción de textos orales

El texto oral: Propiedades. Modelo de comprensión oral. Géneros orales académicos: ponencia, conferencia, panel y debate. Uso de soportes y esquemas de contenido.

La exposición oral: Clave para el buen rendimiento académico. Actualizar la oratoria: planificar y realizar exposiciones orales. Autoevaluación de la competencia comunicativa oral y escrita.

Bibliografía específica

Obligatoria

- Avendaño, Fernando (2006) "Comprensión y producción de textos orales en el aula".
- Calsamiglia Blancafort, Helena y Amparo Tusón Valls (1999) "El discurso oral" en *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel. Pp.27 a 61 Disponible en: <https://universitas82.files.wordpress.com/2013/08/las-cosas-del-decir.pdf>
- Cruz, Roberto (2.004) *Cómo exponer ante auditorio*. Ficha de cátedra de Problemáticas Básicas de la Lengua, IES N° 6.017 Prof. Amadeo R. Sirolli.
- Mendoza, Nancy (2020) *Orientaciones para realizar una exposición oral*. Ficha de cátedra de Taller de Lectura y escritura académicas. IES 6017 Prof. Amadeo R. Sirolli.

Optativa

- Desinano, Norma (2005) "Fenómenos de estructuración en el texto oral" en *Revista de la Escuela de Letras Universidad Nacional de Rosario*. Disponible en: https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.14349/ev.14349.pdf

Técnicas de estudio, sistematización de lo leído: resumen, síntesis, cuadros comparativos, cuadros sinópticos, esquemas de contenido, líneas y cuadros cronológicos y mapas conceptuales. Fichas de lectura.

Nociones de normativa: ortografía, uso de mayúsculas, puntuación, acentuación y uso del espacio gráfico (titulado, subtulado, sangría, etc.)

Uso de las TIC: Búsqueda de información en páginas web, sitios académicos, utilización de herramientas ofimáticas Word y PPT y uso de herramientas digitales como Canva y Genially.

METODOLOGÍA

La materia se constituye en un espacio de taller que relaciona teoría y práctica en un aprender haciendo. La enseñanza de los contenidos, por medio de recursos tradicionales y digitales, se sostendrá sobre el tratamiento de tres clases de fuentes bibliográficas: por un lado, fuentes referidas a nociones discursivas, textuales y gramaticales que configuran el marco teórico nocional de la materia; por otro lado, fuentes referidas a ejes temáticos relacionados con la problematización de la escritura como núcleo de la alfabetización académica, y por último, de textos relacionados a lo disciplinar. La forma de trabajo prevé romper el aula frontal, y trabajar en pequeños grupos y foros, permitiendo la organización del espacio en términos de funciones y no de territorios (Davini, 2010,p.198)

Asimismo, se propiciarán instancias de aula taller para la realización de trabajos prácticos en los que se recuperarán los contenidos abordados. La dinámica propuesta es cooperativa y participativa. Las actividades planteadas tendrán el propósito de dinamizar la lectura y escritura individuales y grupales en el contexto áulico y fuera de él.

Respecto a los ejes temáticos, se proponen para la comprensión de textos guías de lectura y cuestionarios que orienten la actualización de significados, la producción de mapas mentales, de conceptos, esquemas y cuadros que permitan la graficar la información apprehendida y la problematización de las posiciones teóricas. Se desea generar espacios de puestas en común, debates, plenarios y ateneos para fortalecer los procesos comunicativos orales y escritos.

En cuanto al empleo de medios de interacción, intercambio y comunicación con los estudiantes, el aula presencial será un espacio propicio, sin embargo, se sostendrán también lazos complementarios virtuales a través de correo electrónico y redes sociales por cuanto facilitan la inmediatez de la comunicación de avisos generales, además de suscitar una comunidad solidaria entre estudiantes y docentes.

Durante el año también se trabajará en la Plataforma educativa institucional creando un Aula virtual para el dictado de la materia. Allí se propondrán actividades relacionadas no solo al contenido sino también al uso de recursos y herramientas tecnológicas con la finalidad de favorecer el aprendizaje de las nuevas tecnologías en la carrera.

EVALUACIÓN

Los procesos de producción textual son actividades continuas y recursivas que si bien deben ser evaluadas y calificadas, han de comprenderse como eslabones de construcción y reelaboración constante. Por ello, la evaluación será procesual por cuanto se valorará el proceso llevado a cabo por el estudiante antes que los resultados alcanzados en cada instancia, aunque los resultados condicionaran su continuidad. La evaluación con calificación se sostendrá sobre tres clases de trabajos: prácticos evaluativos anuales, dos exámenes parciales y un proyecto de producción de un texto basado en un eje temático.

Además, se considera que la evaluación es un proceso que involucra a docentes y alumnos en el cual resulta fundamental la reflexión sobre las propias prácticas como forma de optimizar los resultados, detectar las dificultades y generar estrategias alternativas para solucionar posibles problemas. Es, en



consecuencia, progresiva y dinámica en tanto incluye la evaluación entre pares, la autoevaluación y la evaluación docente.

Criterios de evaluación para el cursado

Se tomará como parámetros para evaluar:

- ✓ La apropiación de contenidos conceptuales y su aplicación justificada en cada uno de los trabajos solicitados: Se valorará el uso de la información existente, general y específica, obligatoria y complementaria.
- ✓ El desarrollo de una mirada crítica en torno a la bibliografía y al objeto de estudio: Se valorará el grado de comprensión de lo que dicen los autores/as de los materiales que se empleen.
- ✓ La elaboración, pertinencia y adecuación de las producciones escritas solicitadas: Se valorará el hecho de que las ideas manejadas de los textos se expresen de forma nueva y no meramente repitiendo o reproduciendo las palabras del autor/a.
- ✓ El trabajo y participación individual y grupal: Se valorará el que los trabajos presenten un sello propio, original en el planteamiento o en el tratamiento de los temas. La originalidad no se refiere a la forma de presentación de los trabajos sino al contenido.

Criterios de evaluación para instancias de exámenes finales

- ✓ Manejo apropiado y crítico de los contenidos conceptuales de la materia: Se valorará el que se relacionen las distintas ideas y conceptos manejados (comparación, semejanzas, discrepancias, etc.) tanto dentro de una misma perspectiva que entre perspectivas distintas.
- ✓ Jerarquización de la información y claridad expositiva: Se valorará la secuencia clara y lógica en las ideas, lo perceptible de la línea argumental, la expresión comprensible y la corrección gramatical
- ✓ Utilización de un lenguaje correcto, adecuado, coherente y cohesivo a la situación comunicativa: Se valorará en el examen, el que la elaboración consiga ir más allá de meras declaraciones generales, consiguiendo matizar y discriminar los significados de lo que se expone utilizando correctamente la lengua.
- ✓ Legibilidad en la escritura.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Alvarado, Maite (2006) *Paratexto*. Buenos Aires: Eudeba.
- Álvarez, Miriam (1994) *Tipos de escritos I: Narración y descripción*. Madrid: Arco Libros.
- Álvarez, Miriam (1999) *Tipos de escritos II: Exposición y argumentación*. Madrid: Arco Libros.
- Álvarez, Miriam (1995) *Tipos de escritos III: Epistolar, administrativo y jurídico*. Madrid: Arco Libros.
- Ander-Egg, E. y Aguilar Idáñez, M.J. (1997) *Cómo elaborar un proyecto. Guía para diseñar proyectos sociales y culturales*, Bs. As.:Editorial Lumen Humanitas
- Calsamiglia Blancafort, Helena y Amparo Tusón Valls (1999) *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel.
- Cassany, Daniel (1.995) *Enseñar lengua*, Barcelona: Graó.
- Cassany, Daniel (1994) *La cocina de la escritura*, Barcelona: Anagrama.
- Conti, María y Sosa, Silvia (2.000) *Hacia una gramática del texto*, Córdoba: Comunicarte.
- Dalmagro, María Cristina (2.001) *Cuando de textos científicos se trata...*, Córdoba: Comunicarte.
- Dubois, María (2.006) *textos en contextos 7 sobre la lectura, escritura...y algo más*, Buenos Aires: Lectura y Vida.
- García Negroni, María Marta (2011) *Escribir en español. Claves para una corrección de estilo*, Buenos Aires: Santiago Arcos Editor.



- Marín, Marta (2015) *Prácticas de lectura con textos de estudio*. Buenos Aires: Eudeba.
- Montolio, Estrella (Coord.)(2000) *Manual práctico de escritura académica. Volumen I*. Buenos Aires: Ariel
- Nogueira, Sylvia (coord.) (2.003) *Manual de lectura y escritura universitarias*, Buenos. Aires: Biblos.
- Reyes, Graciela (1998) *Cómo escribir bien en español. Manual de redacción*, Madrid: Arco Libros.
- Sánchez, Miguel Emilio (1993) *Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión*, Madrid: Siglo XXI
- Solé, Isabel (1999) *Estrategias de lectura*. Barcelona: ICE Graó.
- Van Dijk, Teun (1.977) *Texto y contexto*, Madrid: Cátedra
- ----- (1.978) *La ciencia del texto*, Barcelona: Paidós.
- Viramonte de Ávalos, Magdalena (comp). (2.000) *Comprensión lectora*, Buenos Aires: Colihue


Prof. Gabriela Luciana Barrionuevo